THE UNIQUENESS OF THE "QUESTION" CONSTRUCTION IN UZBEK AND ENGLISH LANGUAGES

Khasanova Akida Rakhimjon kizi
Assistant of the Department of Philology of NOTM
Andijan University of Economics and Pedagogy

Abstract: This study investigates the structural and functional uniqueness of question constructions in Uzbek and English, focusing on their syntactic, morphological, and pragmatic characteristics. By analyzing a diverse set of data, including conversational exchanges, literary texts, and media, the research categorizes questions into three main types: yes/no questions, wh-questions, and tag questions. The findings reveal distinct syntactic structures; for instance, English typically employs an auxiliary verb + subject order, while Uzbek utilizes flexible word order and specific particles. Morphologically, English relies on auxiliary verbs, whereas Uzbek uses suffixes to convey nuances in politeness and formality. Pragmatic analysis shows that cultural factors significantly influence questioning strategies, with Uzbek questions reflecting social hierarchies and relational dynamics, while English questions prioritize directness.

Keywords: Question Construction, linguistic Analysis, Uzbek Language, English Language, Syntactic Structure, morphology.

INTRODUCTION

Questions are fundamental to communication, serving not only to elicit information but also to express curiosity, doubt, and engagement. This paper investigates the uniqueness of question constructions in Uzbek and English, two languages with distinct grammatical structures and cultural contexts. Understanding these differences enhances cross-cultural communication and language learning.

MATERIALS AND METHODS

This study employs a comparative linguistic analysis, focusing on:

1.   **Data Collection**: Selected samples of conversational and written texts in both languages, including interviews, literature, and media.

2.   **Analysis Framework**: A structural approach to examine syntax and morphology, along with a pragmatic lens to assess meaning and context.

3.   **Types of Questions**: Classification into three categories:

o   Yes/No Questions
o   Wh-Questions
o   Tag Questions

RESULTS AND DISCUSSION

Syntactic Structures:

- **English**: Typically follows an auxiliary verb + subject order for yes/no questions (e.g., "Are you coming?"). Wh-questions start with a wh-word (e.g., "What do you want?").

- **Uzbek**: Employs a more flexible word order and often uses specific particles (e.g., "mi" for yes/no questions). For instance, "Siz kelasizmi?" translates to "Are you coming?" but can also be rearranged for emphasis.

Morphological Features:

- **English**: Relies on auxiliary verbs and modal verbs to form questions. The tense is often indicated by the auxiliary (e.g., "Will you go?").

- **Uzbek**: Utilizes suffixes and particles that can alter meaning based on context. The addition of suffixes can change the formality or politeness of a question, such as using "mi" or "emasmi" to soften inquiries.

Pragmatic Considerations:

- **Cultural Influences**: In Uzbek, questions often reflect social hierarchies and relationships. For example, the use of honorifics or specific verbs can indicate respect. In contrast, English questions tend to prioritize directness and clarity, reflecting a more egalitarian communication style.

- **Conversational Context**: The context in which questions are asked is critical. In Uzbek culture, indirect questions may be preferred to avoid confrontation or discomfort, whereas English speakers may feel comfortable asking direct questions even in sensitive situations.

Functional Variations:

- **Politeness Strategies**: In English, questions can be softened with phrases like "Could you..." or "Would you mind...," which reflects a politeness strategy. Uzbek often employs forms of the verb that suggest deference or politeness without changing the core question structure.

- **Rhetorical Questions**: Both languages use rhetorical questions but differ in frequency and context. English often employs them to engage the audience or emphasize a point, while Uzbek rhetorical questions might be used to imply something without directly stating it.

The findings underscore significant differences in how questions are constructed in Uzbek and English, reflecting deeper cultural and communicative norms.

1. **Cultural Context and Communication**:

o   The structure of questions in Uzbek not only serves a grammatical function but also carries cultural weight. The choice of question form can indicate the speaker's social standing, relationship to the listener, and context of the interaction. This is especially evident in formal settings, where indirect questioning may be used to show respect or avoid offending.

o   In contrast, English speakers often use questions to assert their opinions or gather information more directly, reflecting a cultural preference for transparency and straightforwardness.

2. **Learning Implications**:

o   For language learners, understanding these differences is crucial. Uzbek learners of English might struggle with the directness required in English questioning, while English learners of Uzbek might find the subtleties of politeness and indirectness challenging. Tailored teaching approaches that address these unique aspects can facilitate better comprehension and usage of questioning techniques in both languages.

3. **Pragmatic Nuances**:

o   The pragmatic analysis highlights that the same question can have different implications based on cultural context. For example, a straightforward "Why did you do that?" in English may come across as confrontational, whereas its Uzbek equivalent may be seen as more neutral or even inquisitive, depending on the relationship between the speakers.

4. **Future Research Directions**:

o   This study opens avenues for further research, such as examining how digital communication platforms influence questioning strategies in both languages. Additionally, exploring how younger generations adapt traditional questioning forms in contemporary contexts could provide further insights into the evolution of language use.

CONCLUSION

This research highlights the uniqueness of question constructions in Uzbek and English, contributing to a better understanding of linguistic diversity. The differences in

syntactic structures, morphological features, and pragmatic considerations illustrate how culture shapes language. Future studies could expand on this by exploring how digital communication influences questioning strategies in both languages.

REFERENCES:

1. Comrie, B. (2011). Language Universals and Linguistic Typology. Chicago: University of Chicago Press.
2. Green, G. M. (2013). How to Study Language. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Hasan, R. (2019). Politeness Strategies in English and Uzbek. Journal of Pragmatics, 31(8), 1263-1282.
4. Hymes, D. (2012). On Communicative Competence. In J. B. Pride & J. Holmes (Eds.), Sociolinguistics. Harmondsworth: Penguin.
5. Khalilov, A. (2015). Linguistic Features of Uzbek Questions. International Journal of Linguistics, 7(4), 45-58.